 <b>Directorate for Payments</b>	<b>Policy Area Agriculture and Rural Development</b>	<b>DEPARTMENT FOR TECHNICAL AND ECONOMIC ANALYSIS</b>	
	<b>Version No: 2.3</b>		
<b>Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management of Montenegro</b>		<b>DP-DTEA-00-04</b>	<b>Page 1 of 5</b>

## DP-DTEA-00-04 - INVITATION FOR THE OFFERS/QUOTATIONS FOR GOODS

Project Title - Name of the investment: Procurement of equipment, machines and devices for cleaning and washing objects and tools, equipment for processing by-products of plant origin and other equipment necessary in the mushroom processing plant.

Date of invitation: 14/06/2023

Number and date of the IPARD Contract 09-908/23-1824/20 from 08.06.2023

Dear Supplier(s),

1. You are invited to submit your offer/quotation(s) with exact prices and quantities for the supply of the following items:

(i) Procurement of vehicles.

(v) Information on technical specification (minimal technical specification) for each item, which is contracted (horse power, operational width, engine speed, bearing capacity, etc.)

1. Vehicle

ENGINE:

number of cylinders 4

working volume (cm<sup>3</sup>) 2287

max power (kW/HP) 103/140

max. torque (Nm) 320

injection Direct "common rail" type with electronic control, with turbo compressor with fixed geometry and intercooler



# Directorate for Payments

Policy Area  
Agriculture and Rural  
Development

Version No: 2.3

DEPARTMENT FOR  
TECHNICAL AND  
ECONOMIC ANALYSIS

Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management of  
Montenegro

DP-DTEA-00-04

Page 2 of 5

exhaust gas emission standard EURO 6 D

max. speed (km/h) 155

fuel tank (l) min 90

front wheel drive

gearbox 6 speed + R

## STANDARD EQUIPMENT:

ESP (includes ABS+EBD)+Hill holder+ASR+LAC

Driver airbag

Electric power steering axially adjustable

Central lock with remote control

Reversing sound signal

Manual air conditioning

El. adjustable exterior mirrors with defrost function

Reinforced rear suspension (two links)

Eco pack (Start&Stop, Eco driving mode)


Driver's seat lumbar. adjustable with armrest

Full metal partition wall

Passenger bench with two seats

Cup holder under the gear lever

Rear parking sensors

 <b>Directorate for Payments</b>	<b>Policy Area Agriculture and Rural Development</b>	<b>DEPARTMENT FOR TECHNICAL AND ECONOMIC ANALYSIS</b>	
	<b>Version No: 2.3</b>		
<b>Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management of Montenegro</b>		<b>DP-DTEA-00-04</b>	<b>Page 3 of 5</b>

*Note that the contracted price with Directorate for payment for listed items is 38.950,00EUR.*

2. You must quote for all items under this invitation

Your price quotation must include the name of the purchaser to whom is submitted (name of potential purchaser), must be dated and stamped (if possible) and should be submitted by post, personally (in case of delivery by post or personally the offers must be submitted in 2 identical copies in paper and electronic version in closed envelop with remark: DO NOT OPEN – offer for the recipient (name of the recipient) Monte plod d.o.o. (name of the project) “Procurement of equipment, machines and devices for cleaning and washing objects and tools, equipment for processing by-products of plant origin and other equipment necessary in the mushroom processing plant” or electronically at the following address:

Directorate for Payments Address

Moskovska 101 81000 Podgorica

E-mail: dostavljanje.ponuda@mpr.gov.me

Telephone: 00 382 20 672 026; 00 382 67 205 790

3. Your quotation in duplicate and in Montenegrin language, should be accompanied by adequate technical documentation and catalogue(s) and other printed material or pertinent information (in Montenegrin language) for each item quoted, including names and addresses of firms providing service facilities in Montenegro (name of the country).
4. Each bidder must submit only one bid. Bids must be submitted by existing companies which have no proprietary, kinship or partnership with the recipient. The Bidder must also provide proof of registration for the activity for which it is performed

Bidders are responsible for the reality and reasonableness of the amount and truthfulness of the information provided in the offers

5. All items from the offer which is equal or above 100.000€ without VAT come from eligible countries: goods/ services come from EU member states ( Austria, Belgium, Bulgaria, Czech Republic, Croatia, Cyprus, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, United Kingdom) or from beneficiaries of IPA ( Croatia,



**Directorate for  
Payments**

**Policy Area  
Agriculture and Rural  
Development**

**Version No: 2.3**

**DEPARTMENT FOR  
TECHNICAL AND  
ECONOMIC ANALYSIS**

**Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management of  
Montenegro**

**DP-DTEA-00-04**

**Page 4 of 5**

Bosnia and Herzegovina, Serbia, Kosovo, Montenegro, North Macedonia, Turkey and Albania), ENI partner countries and territories (Algeria, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Egypt, Georgia, Israel, Jordan, Lebanon, Libya, Moldova, Morocco, occupied Palestinian territory (oPt), Syria, Tunisia and Ukraine and EEA countries: Norway, Liechtenstein and Iceland.

6. The deadline for receipt of your quotation (s) by the Purchaser at the addressed indicated in Paragraph 2 is: 30/06/2023 (at least 15 days should be given from the date of announcement of the public invitation)

7. Your quotation(s) should be submitted as per the following instructions:

(i) **PRICES:** The prices should be quoted for delivery **CIP** Spuz bb, Danilovgrad, Montenegro (place of destination) for imported goods or **EXW** for domestically supplied goods plus the price of delivery to the place of destination, according to INCOTERMS, 2010. Prices should be quoted in Euro.

(ii) **EVALUATION OF QUOTATIONS:** Offers determined to be substantially responsive to the minimal technical specifications will be evaluated by comparison of total price.

In evaluating the quotations, the Purchaser will determine for each proposal the evaluated price by adjusting the price quotation by making any correction for any arithmetical errors as follows:

(a) where there is a discrepancy between amounts in figures and in words, the amount in words will govern;


(b) where is a discrepancy between the unit rate and the line item total resulting from multiplying the unit rate by the quantity, the unit rate as quoted will govern;

(c) if a Supplier refuses to accept the correction, his quotation will be rejected.

Also, amounts stated in the offers must will be expressed in EYP, each offer/quotation must clearly indicate if the Value Added Tax (VAT) is included in the price and the amount and percentage of the VAT. The VAT percentage should be indicated for the country of Supplier.

(iii) **AWARD OF PURCHASE ORDER:** The award will be made to the bidder that meets the required standards of technical and financial capabilities. The successful bidder will sign a Contract



 <b>Directorate for Payments</b>	<b>Policy Area Agriculture and Rural Development</b>	<b>DEPARTMENT FOR TECHNICAL AND ECONOMIC ANALYSIS</b>	
	<b>Version No: 2.3</b>		
<b>Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management of Montenegro</b>		<b>DP-DTEA-00-04</b>	<b>Page 5 of 5</b>

with the Purchaser. The Contract has to be signed by both parties and stamped and it should include the stipulations for:

- the date of signing,
- the exact information of the name of the purchaser and the supplier,
- the name of the investment,
- the total price of the investment in figures and in the words without VAT,
- the deadline of the finalization and/or delivery of the investment,
- the warranty deadline and conditions

(iv) VALIDITY OF THE OFFER: Your quotation(s) should be valid for at least a period of forty five (45) days from the deadline for receipt of quotation(s).

8. Further information can be obtained from:

Dijana Markovic  
Executive director

Telephone: 067427400

Fax: \_\_\_\_\_

E-mail: darkob11@t-com.me

Sincerely,